

BY IKOHS



**MULTIFUNCTION DIGITAL SMART SCALE  
USER MANUAL**

**CREATE**  
The life you want to live in



## BALANCE BODY SMART MULTIFUNCTION DIGITAL SMART SCALE

EN

ENGLISH

4 - 6

ES

ESPAÑOL

7 - 9

PT

PORUGUÊS

10 - 12

FR

FRANÇAIS

13 - 15

IT

ITALIANO

16 - 18

DE

DEUTSCH

19 - 21

NL

NEDERLANDS

22 - 24

PL

POLSKI

25 - 27

# ENGLISH

## WELCOME

---

Thank you for choosing our bathroom scale. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

---

Use the device only as described in the instructions. The company will not be held responsible for any damages which may derive from an improper use.

- Please take off shoes and socks and keep your bare feet in touch with the electrodes when measuring body weight, BMI, BFR, muscle, moisture, bone mass, BMR, visceral fat, protein rate, body age, standard weight or body fat.
- Please check the batteries if the scale malfunctions. Replace them if necessary.
- Please use soft tissue with alcohol or glass cleaner to clean the surface if it is dirty. No soap or other chemicals. Keep it away from water, heat and extreme coldness.
- The scale is a high precision measuring device. Never jump or stomp on the scale or disassemble it and please handle it carefully to avoid breaking when moving it.
- The scale is for family use only and not suitable for professional use. Body weight, BMI, BFR, muscle, moisture, bone mass, BMR, visceral fat, protein rate, body age, standard weight, body fat measured are for reference only. You should consult a doctor when you undertake any diet or exercise program.
- Caution: Slippery when wet! The scale platform may be pretty slippery when wet, thus please make sure both the scale platform and your feet are dry before use. Never step on the scale platform with wet feet.
- Please use the scale on a hard and flat surface. Do not use on a carpet or soft surface.
- Carefully step on the platform of the scale. Stand as stationary as possible until the weight reading is shown and locked on the display.
- The scale will be automatically off if there is no operation for a while.

## GETTING STARTED

---

- Make sure your mobile device is running iOS 8 or higher or Android 4.1x or higher.
  - Make sure you are connecting to a 2.4GHz Wi-Fi network (it can't connect to 5Ghz networks).
1. Download CREATE Home app from App Store or Google Play.



iPhone OS



Android OS

2. Register an account on your CREATE Home app.
  - Enter your mobile phone number or email address.
  - Enter the verification code and create a password.
3. Add your device.
  - Open CREATE Home app, click "+", then click on "Add new device". Choose the scale category. Then you will need to select your Wi-Fi network and enter your password.
  - At this moment, please power on your scale and then long press the button (inside of the battery cover), until the and icons flash, it means the scale is in WiFi configuration mode.
  - Next, select the indicator light status, you can choose "Fast flashing" if your light is flashing every 0.5 seconds or "Slow flashing" if your light is flashing every 3 seconds.
  - Wait until the display shows 100%. Keep the scale always on while the screen shows and . If the scale powers off, please power on again and long press the unit button again until the display shows 0.0 and the Wi-Fi icon stops flashing. This means the scale is successfully connected to the app. If the Wi-Fi icon is still flashing it means the scale is no connected to the app.
4. Once your device is successfully connected, the app is ready to be used to measure your weight. After the measuring is done, you can claim your weight on the "See" button. You can have more than one user registered on the app, check which user is on before using the scale.
5. There are 2 ways to change units:
  - On the app: Click "set up", "unit switching" to select weight unit between: kg / lb / st
  - On the scale: Short press the unit button on the back side of the scale.

## ERROR ICONS ON THE SCALE

---

1. Overload or error in measurement: The display will indicate "Err" when the scale is over max capacity. Please remove the weight to avoid any damage.
2. Low battery: The display will indicate "Lo". Open the battery cover and replace them.
3. Faulty measurement: The display will show "Err1" for these 2 reasons:
  - Body fat percentage is less than 5% or over 50%.
  - Unsuccessful test.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

---

- 1. Can I share the scale with family and friends?**
  - Yes, you can share your scale with family and friends who will have access to the app. In order to share the device, the other users should have downloaded the app and registered a new account. Press the Profile button and click on the "Home Management" button. You can give or revoke sharing permissions.
- 2. What's the wireless range?**
  - The range of your home Wi-Fi is heavily dependent on your home router and the conditions of the room. Check with your router specifications for exact data range.
- 3. The device appears offline or unreachable?**
  - Make sure your Wi-Fi router is online and in range. Make also sure that you have the latest app functionality by clicking "Check for firmware update" in your device settings.

**4. Cannot connect to your Wi-Fi network.**

- Make sure you entered the correct Wi-Fi password during the Wi-Fi setup. Check whether there are any internet connection problems. If the Wi-Fi signal is too weak, reset your Wi-Fi router and try again.

**5. How many scales can I control?**

- IKOHS Home app can control an unlimited amount of devices in an unlimited amount of locations. Your router may have a limit of how many devices can be connected to it.

**HOW TO USE WITHOUT WI-FI** \_\_\_\_\_

- If you can't connect the scale to a Wi-Fi network, then you just have to stand on the scale and it will only measure your body weight.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

# ESPAÑOL

## BIENVENIDO

---

Gracias por elegir nuestra báscula de baño. Antes de utilizar este dispositivo y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

Utilice el dispositivo sólo como se describe en las instrucciones. La empresa no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso indebido.

- Quite los zapatos y los calcetines y mantenga los pies descalzos en contacto con los electrodos al medir el peso corporal, el IMC, el BFR, el músculo, la hidratación, la masa ósea, el BMR, la grasa visceral, la tasa de proteínas, la edad corporal, el peso estándar o la grasa corporal.
- Verifique las pilas si la báscula no funciona correctamente. Reemplácelas si es necesario.
- Utilice un paño suave con alcohol o limpiacristales para limpiar la superficie si está sucia. No utilice jabón u otros productos químicos. Manténgalo alejado del agua, el calor y el frío extremo.
- La báscula es un dispositivo de medición de alta precisión. Nunca salte ni pisotee la báscula ni la desarme y manipúlela con cuidado para evitar que se rompa al moverla.
- La báscula es solo para uso familiar y no es adecuada para uso profesional. La medición del peso corporal, IMC, BFR, músculo, hidratación, masa ósea, BMR, grasa visceral, tasa de proteínas, edad corporal, peso estándar y de la grasa corporal son solo para su referencia. Debe consultar a un médico cuando realice cualquier programa de dieta o ejercicio.
- **Precaución:** La plataforma de la báscula puede ser bastante resbaladiza cuando está mojada, por lo tanto, asegúrese de que la superficie de la báscula y sus pies estén secos antes de usarla. Nunca pise la plataforma de la báscula con los pies mojados.
- Utilice la báscula en una superficie dura y plana. No la use en una alfombra o superficie blanda.
- Pise con cuidado la plataforma de la báscula. Quédese lo más quieto posible hasta que se muestre la lectura del peso y se bloquee en la pantalla.
- La báscula se apagará automáticamente si no se utiliza durante un tiempo.

## INSTRUCCIONES DE USO

---

- Asegúrese de que su dispositivo móvil utilice el sistema operativo iOS 8 o superior o Android 4.1x o superior.
  - Asegúrese de conectarse a una red Wi-Fi de 2.4GHz (no puede conectarse a redes de 5Ghz).
1. Descargue la aplicación IKOHS Home desde App Store o Google Play.



iPhone OS



Android OS

2. Regístrese y cree una cuenta en su aplicación IKOHS Home.
  - Introduzca su número de teléfono móvil o dirección de correo electrónico.
  - Introduzca el código de verificación y cree una contraseña.
3. Agregue su dispositivo.
  - Abra la aplicación CREATE Home, haga clic en "+", luego haga clic en "Agregar nuevo dispositivo". Elija la categoría de la báscula. Luego, deberá seleccionar su red wifi e introducir su contraseña.
  - En este momento, encienda su báscula y luego presione prolongadamente el botón (dentro de la tapa de la batería), hasta que los iconos y parpadeen, significa que la báscula está en modo de configuración wifi.
  - Luego, seleccione el estado de la luz indicadora, puede elegir "Parpadeo rápido" si su luz parpadea cada 0,5 segundos o "Parpadeo lento" si su luz parpadea cada 3 segundos.
  - Espere hasta que la pantalla muestre 100%. Mantenga la báscula siempre encendida mientras la pantalla muestra y . Si la báscula se apaga, vuelva a encenderla y mantenga presionado nuevamente el botón de la unidad hasta que la pantalla muestre 0.0 y el ícono de wifi deje de parpadear. Esto significa que la báscula se ha conectado correctamente a la aplicación. Si el ícono de wifi aún parpadea, significa que la báscula no está conectada a la aplicación.
1. Una vez que su dispositivo está conectado correctamente, la aplicación está lista para usarse para medir su peso. Una vez realizada la medición, puede consultar su peso en el botón "Ver". Puede tener más de un usuario registrado en la aplicación, verifique qué usuario está activado antes de usar la báscula.
2. Hay 2 formas de cambiar las unidades de medida:
  - En la aplicación: Haga clic en "Configurar", "Cambio de unidad" para seleccionar la unidad de peso entre: kg / lb / st.
  - En la báscula: Presione brevemente el botón de la unidad en la parte posterior de la báscula.

## ICONOS DE ERROR EN LA BÁSCULA

---

1. Sobre carga o error en la medición: La pantalla indicará "Err" cuando la báscula supere la capacidad máxima. Retire el peso para evitar daños.
2. Batería baja: La pantalla indicará "Lo". Abra la tapa de las pilas y reemplácelas.
3. Error en la medición: La pantalla mostrará "Err1" por estos 2 motivos:
  - El porcentaje de grasa corporal es inferior al 5 % o superior al 50 %.
  - Prueba fallida.

## PREGUNTAS FRECUENTES

---

- 1. ¿Puedo compartir la báscula con familiares y amigos?**
  - Sí, puede compartir su báscula con familiares y amigos que tendrán acceso a la aplicación. Para compartir el dispositivo, los otros usuarios deberán haber descargado la aplicación y registrado una nueva cuenta. Presione el botón Perfil y haga clic en el botón "Administración del hogar". Puede otorgar o revocar permisos para compartir.
- 2. ¿Cuál es el alcance inalámbrico?**
  - El alcance del wifi de su hogar depende en gran medida del router de su hogar y de las condiciones de la habitación. Verifique con las especificaciones de su router el rango exacto de datos.
- 3. El dispositivo aparece fuera de línea.**
  - Asegúrese de que su router wifi esté en línea y dentro del alcance. También asegúrese de tener las últimas funcionalidades de la aplicación haciendo clic en "Buscar actualizaciones de firmware" en la configuración de su dispositivo.

#### **4. No se puede conectar a su red wifi.**

- Asegúrese de haber introducido la contraseña correcta del wifi durante la configuración. Compruebe si hay algún problema de conexión a internet. Si la señal wifi es demasiado débil, reinicie su router e inténtelo nuevamente.

#### **5. ¿Cuántas básculas puedo controlar?**

- La aplicación IKOHS Home puede controlar una cantidad ilimitada de dispositivos en una cantidad ilimitada de ubicaciones. Su router puede tener un límite de dispositivos que se pueden conectar a él.

### **CÓMO UTILIZAR LA BÁSCULA SIN CONEXIÓN WIFI**

---

- Si no puede conectar la báscula a una red wifi, solo tiene que ponerse sobre la báscula. La báscula solo medirá su peso corporal.



Según las Directrices Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

# PORTUGUÊS

## BEM-VINDO

Obrigado por escolher nossa balança de banheiro. Antes de usar este dispositivo e para garantir seu melhor uso, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas adequadamente. Mantenha o manual em um local seguro para referência futura, bem como a garantia, recibo de compra e caixa. Se aplicável, passe essas instruções ao futuro proprietário do dispositivo. Sempre siga as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não é responsável por nenhum dano derivado da falha do usuário em cumprir estas instruções.

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Use o dispositivo apenas como descrito nas instruções. A empresa não é responsável por danos que possam resultar do uso inadequado.

- Tire os sapatos e as meias e mantenha os pés descalços em contato com os eletrodos ao medir o peso corporal, IMC, BFR, músculo, hidratação, massa óssea, TMB, gordura visceral, taxa de proteína, idade corporal, peso padrão ou gordura corporal.
- Verifique as baterias se a balança não funcionar corretamente. Substitua-os, se necessário.
- Use um pano macio com álcool ou limpador de vidro para limpar a superfície se estiver suja. Não use sabão ou outros produtos químicos. Mantenha-o longe da água, calor e frio extremo.
- A balança é um dispositivo de medição de alta precisão. Nunca pule ou pise na balança ou desmonte-a e manuseie-a com cuidado para evitar quebrá-la ao movê-la.
- A balança é apenas para uso familiar e não é adequada para uso profissional. Medição de peso corporal, IMC, BFR, músculo, hidratação, massa óssea, TMB, gordura visceral, taxa de proteínas, idade corporal, peso padrão e gordura corporal são apenas para sua referência. Você deve consultar um médico ao realizar qualquer dieta ou programa de exercícios.
- **Cuidado:** A plataforma da balança pode ser bastante escorregadia quando molhada; portanto, verifique se a superfície da balança e seus pés estão secos antes de usá-la. Nunca pise na plataforma da balança com os pés molhados.
- Use a balança em uma superfície plana e dura. Não o utilize sobre carpetes ou superfícies macias.
- Pise cuidadosamente na plataforma da balança. Permaneça o mais imóvel possível até que a leitura do peso seja exibida e bloqueada na tela.
- A balança será desligada automaticamente se não for usada por um tempo.

## INSTRUÇÕES DE USO

- Verifique se o seu dispositivo móvel usa iOS 8 ou superior ou Android 4.1x ou superior.
  - Certifique-se de conectar a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz (não é possível conectar a redes de 5 Ghz).
1. Faça o download do aplicativo IKOHS Home na App Store ou no Google Play.



iPhone OS



Android OS

**2. Registre-se e crie uma conta no seu aplicativo IKOHS Home.**

- Digite seu número de telefone celular ou endereço de e-mail.
- Digite o código de verificação e crie uma senha.

**3. Adicione seu dispositivo.**

- Abra o aplicativo CREATE Home, clique em "+" e em "Adicionar novo dispositivo". Escolha a categoria da escala. Em seguida, você precisará selecionar sua rede Wi-Fi e inserir sua senha.
- Nesse momento, ligue sua balança e pressione e segure o botão (dentro da tampa da bateria), até que os ícones y piscar, significa que a balança está no modo de configuração wifi.
- Em seguida, selecione o status da luz indicadora, você pode escolher "Piscar rapidamente" se sua luz piscar a cada 0,5 segundos ou "Piscar lentamente" se sua luz piscar a cada 3 segundos.
- Aguarde até que o visor mostre 100%. Mantenha a balança sempre ligada enquanto o visor mostra y . Se a balança desligar, ligue-a novamente e pressione e segure o botão da unidade novamente até que o visor mostre 0.0 e o ícone do wifi pare de piscar. Isso significa que a balança foi conectada com sucesso ao aplicativo. Se o ícone do wifi ainda estiver piscando, significa que a balança não está conectada ao aplicativo.

**1. Depois que o dispositivo estiver conectado corretamente, o aplicativo estará pronto para ser usado para medir seu peso. Após a medição, você pode verificar o seu peso no botão "Visualizar". Você pode ter mais de um usuário registrado no aplicativo. Verifique qual usuário está ativado antes de usar a balança.**

**2. Existem 2 maneiras de alterar as unidades de medida:**

- No aplicativo: Clique em "Configurar", "Alterar unidade" para selecionar a unidade de peso de: kg / lb / st.
- Na escala: Pressione brevemente o botão da unidade na parte traseira da balança.

---

## ÍCONES DE ERRO NA ESCALA

---

**1. Sobrepressão ou erro de medição:** O visor indicará "Err" quando a balança exceder a capacidade máxima. Retire o peso para evitar danos.

**2. Bateria fraca:** O visor indicará "Lo". Abra a tampa da bateria e substitua-a.

**3. Erro de medição:** A tela exibirá "Err1" por estes 2 motivos:

- O percentual de gordura corporal é inferior a 5% ou superior a 50%.
- Teste falhou.

---

## PERGUNTAS FREQUENTES

---

**1. Posso compartilhar a balança com familiares e amigos?**

• Sim, você pode compartilhar sua balança com familiares e amigos que terão acesso ao aplicativo. Para compartilhar o dispositivo, outros usuários devem ter baixado o aplicativo e registrado uma nova conta. Pressione o botão Perfil e clique no botão "Gerenciamento doméstico". Você pode conceder ou revogar permissões para compartilhar.

**2. Qual é o alcance sem fio?**

• O alcance do seu Wi-Fi doméstico depende muito do roteador doméstico e das condições da sala. Verifique as especificações do seu roteador para obter o intervalo exato de dados.

**3. O dispositivo aparece offline.**

• Verifique se o seu roteador wifi está online e dentro do alcance. Verifique também se você possui as funcionalidades mais recentes do aplicativo clicando em "Verificar atualizações de firmware" nas configurações do seu dispositivo.

**4. Não é possível conectar à sua rede wifi.**

- Verifique se você digitou a senha correta do wifi durante a instalação. Verifique se há algum problema de conexão com a Internet. Se o sinal wifi estiver muito fraco, reinicie o roteador e tente novamente.

**5. Quantas escalas posso controlar?**

- O aplicativo IKOHS Home pode controlar um número ilimitado de dispositivos em um número ilimitado de locais. Seu roteador pode ter um limite de dispositivos que podem se conectar a ele.

**COMO USAR A ESCALA SEM CONEXÃO WIFI**

- Se você não conseguir conectar a balança a uma rede Wi-Fi, fique na balança. A balança medirá apenas o seu peso corporal.



De acordo com as Directrizes Europeias 2012/19/EU e 2015/863/EU, relativas á redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigaçāo de que o producto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca do outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do producto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

# FRANÇAIS

## Bienvenue

---

Merci d'avoir choisi notre pèse-personne. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité énumérées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu d'achat et la boîte. Le cas échéant, transmettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

## Mesures de sécurité importantes

---

Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans les instructions. La société n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'une mauvaise utilisation.

- Enlevez vos chaussures et vos chaussettes et gardez vos pieds nus en contact avec les électrodes lors de la mesure du poids corporel, de l'IMC, du BFR, des muscles, de l'hydratation, de la masse osseuse, du BMR, de la graisse viscérale, du rapport protéique, l'âge corporel, le poids standard ou la graisse corporelle.
- Vérifiez les piles si la balance ne fonctionne pas correctement. Remplacez-les si nécessaire.
- Utilisez un chiffon doux avec de l'alcool ou un nettoyant pour vitres pour nettoyer la surface si elle est sale. N'utilisez pas de savon ou d'autres produits chimiques. Gardez-le loin de l'eau, de la chaleur et du froid extrême.
- La balance est un appareil de mesure de haute précision. Ne jamais sauter ou marcher sur la balance ou la démonter et la manipuler avec précaution pour éviter de la casser lors du déplacement.
- La balance est destinée à un usage familial uniquement et ne convient pas à un usage professionnel. Le poids corporel, l'IMC, le BFR, les muscles, l'hydratation, la masse osseuse, le BMR, la graisse viscérale, le taux de protéines, l'âge corporel, le poids standard et la mesure de la graisse corporelle sont pour votre référence seulement. Vous devriez consulter un médecin lorsque vous effectuez un programme de régime ou d'exercice.
- **Attention:** La plate-forme de la balance peut être assez glissante lorsqu'elle est mouillée, alors assurez-vous que la surface de la balance et vos pieds sont secs avant utilisation. Ne montez jamais sur la plate-forme de la balance avec les pieds mouillés.
- Utilisez la balance sur une surface dure et plate. Ne l'utilisez pas sur un tapis ou une surface douce.
- Montez soigneusement sur la plate-forme de la balance. Restez aussi immobile que possible jusqu'à ce que la lecture du poids soit affichée et verrouillée sur l'écran.
- La balance s'éteindra automatiquement si elle n'est pas utilisée pendant un certain temps.

## Mode d'emploi

---

- Assurez-vous que votre appareil mobile utilise iOS 8 ou supérieur ou Android 4.1x ou supérieur.
  - Assurez-vous de vous connecter à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz (ne peut pas se connecter à des réseaux 5 GHz).
1. Téléchargez l'application IKOHS Home depuis l'App Store ou Google Play.



iPhone OS



Android OS

2. Inscrivez-vous et créez un compte dans votre application IKOHS Home.
    - Saisissez votre numéro de téléphone mobile ou votre adresse e-mail.
    - Saisissez le code de vérification et créez un mot de passe.
  3. Ajoutez votre appareil.
    - Ouvrez l'application CREATE Home, cliquez sur "+", puis sur "Ajouter un nouvel appareil". Choisissez la catégorie de l'échelle. Ensuite, vous devrez sélectionner votre réseau Wi-Fi et entrer votre mot de passe.
    - À ce moment, allumez votre balance et appuyez longuement sur le bouton (à l'intérieur du couvercle de la batterie), jusqu'à ce que les icônes et clignote, cela signifie que la balance est en mode de configuration wifi.
    - Sélectionnez ensuite l'état du voyant, vous pouvez choisir "Clignotement rapide" si votre lumière clignote toutes les 0,5 secondes ou "Clignotement lent" si votre lumière clignote toutes les 3 secondes.
    - Attendez que l'affichage indique 100%. Gardez l'échelle toujours allumée pendant que l'écran affiche et . Si la balance s'éteint, rallumez-la et appuyez à nouveau sur le bouton de l'unité et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche 0,0 et que l'icône wifi cesse de clignoter. Cela signifie que la balance a été correctement connectée à l'application. Si l'icône wifi clignote toujours, cela signifie que la balance n'est pas connectée à l'application.
1. Une fois votre appareil correctement connecté, l'application est prête à utiliser pour mesurer votre poids. Une fois la mesure effectuée, vous pouvez vérifier votre poids sur le bouton "Voir". Vous pouvez avoir plus d'un utilisateur enregistré dans l'application, veuillez vérifier quel utilisateur est activé avant d'utiliser la balance.
2. Il existe 2 façons de modifier les unités de mesure:
    - Dans l'application: Cliquez sur "Configurer", "Changer d'unité" pour sélectionner l'unité de poids de: kg / lb / st.
    - Sur l'échelle: Appuyez brièvement sur le bouton de l'unité à l'arrière de la balance.

## ICÔNES D'ERREUR À L'ÉCHELLE

---

1. Surcharge ou erreur de mesure: L'affichage indiquera «Err» lorsque la balance dépasse la capacité maximale. Retirez le poids pour éviter tout dommage.
2. Batterie faible: L'affichage indiquera «Lo». Ouvrez le couvercle des piles et remettez-les en place.
3. Erreur de mesure: L'écran affichera «Err1» pour ces 2 raisons:
  - Le pourcentage de graisse corporelle est inférieur à 5% ou supérieur à 50%.
  - Le test a échoué.

## QUESTIONS FRÉQUENTES

---

1. Puis-je partager l'échelle avec la famille et les amis?
  - Oui, vous pouvez partager votre balance avec votre famille et vos amis qui auront accès à l'application. Pour partager l'appareil, les autres utilisateurs doivent avoir téléchargé l'application et enregistré un nouveau compte. Appuyez sur le bouton Profil et cliquez sur le bouton "Gestion de la maison". Vous pouvez accorder ou révoquer des autorisations de partage.
2. Quelle est la portée sans fil?
  - La portée de votre Wi-Fi domestique dépend en grande partie de votre routeur domestique et des conditions de la pièce. Vérifiez les spécifications de votre routeur pour la plage exacte de données.
3. L'appareil apparaît hors ligne.
  - Assurez-vous que votre routeur wifi est en ligne et à portée. Assurez-vous également que vous disposez des dernières fonctionnalités de l'application en cliquant sur "Rechercher les mises à jour du micrologiciel" dans les paramètres de votre appareil.

#### **4. Impossible de se connecter à votre réseau wifi.**

- Assurez-vous d'avoir entré le mot de passe wifi correct lors de la configuration. Vérifiez s'il y a un problème de connexion Internet. Si le signal wifi est trop faible, veuillez redémarrer votre routeur et réessayer.

#### **5. Combien d'échelles puis-je contrôler?**

- L'application IKOHS Home peut contrôler un nombre illimité d'appareils dans un nombre illimité d'emplacements. Votre routeur peut avoir une limite d'appareils pouvant s'y connecter.

### **COMMENT UTILISER LA BALANCE SANS CONNEXION WIFI**

---

- Si vous ne pouvez pas connecter la balance à un réseau Wi-Fi, placez-vous simplement sur la balance. La balance ne mesurera que votre poids corporel.



Selon les Directives européennes 2012/19/EU et 2015/863/EU, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte sélective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte sélective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.

# ITALIANO

## BENVENUTO

---

Grazie per aver scelto la nostra bilancia pesapersona. Prima di utilizzare questo dispositivo e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza elencate qui riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, nonché la garanzia, la ricevuta di acquisto e la confezione. Se applicabile, passare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza da parte dell'utente delle presenti istruzioni.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

Utilizzare il dispositivo solo come descritto nelle istruzioni. La società non è responsabile per i danni che possono derivare da un uso improprio.

- Tolgiteli le scarpe e le calze e mantieni i piedi nudi a contatto con gli elettrodi durante la misurazione del peso corporeo, BMI, BFR, muscoli, idratazione, massa ossea, BMR, grasso viscerale, tasso proteico, età corporea, peso standard o grasso corporeo.
- Controllare le batterie se la bilancia non funziona correttamente. Sostituirli se necessario.
- Utilizzare un panno morbido con alcool o detergente per vetri per pulire la superficie se è sporca. Non usare sapone o altri prodotti chimici. Tenerlo lontano da acqua, calore e freddo estremo.
- La bilancia è un dispositivo di misurazione ad alta precisione. Non saltare o calpestare mai la bilancia o smontarla e maneggiarla con cura per evitare di romperla durante lo spostamento.
- La bilancia è solo per uso familiare e non è adatta per l'uso professionale. Peso corporeo, indice di massa corporea, BFR, muscolo, idratazione, massa ossea, BMR, grasso viscerale, tasso di proteine, età corporea, peso standard e misurazione del grasso corporeo sono solo per riferimento. Si consiglia di consultare un medico durante l'esecuzione di qualsiasi programma di dieta o esercizio fisico.
- **prudenza:** La piattaforma della bilancia può essere abbastanza scivolosa quando è bagnata, quindi assicurati che la superficie della bilancia e i piedi siano asciutti prima dell'uso. Non salire mai sulla piattaforma della bilancia con i piedi bagnati.
- Usa la bilancia su una superficie dura e piatta. Non usarlo su un tappeto o una superficie morbida.
- Salire attentamente sulla piattaforma della bilancia. Rimanere il più ferme possibile finché la lettura del peso non viene visualizzata e bloccata sullo schermo.
- La bilancia si spegne automaticamente se non viene utilizzata per un po'.

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- Assicurati che il tuo dispositivo mobile utilizzi iOS 8 o versioni successive o Android 4.1x o versioni successive.
- Assicurati di connetterti a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz (impossibile collegarti a reti a 5 GHz).
- 1. Scarica l'app CREATE Home dall'App Store o da Google Play.



iPhone OS



Android OS

2. Registrati e crea un account nella tua applicazione IKOHS Home.
  - Inserisci il tuo numero di cellulare o indirizzo e-mail.
  - Inserisci il codice di verifica e crea una password.
3. Aggiungi il tuo dispositivo.
  - Apri l'app CREATE Home, fai clic su "+", quindi su "Aggiungi nuovo dispositivo". Scegli la categoria della bilancia. Quindi dovrà selezionare la tua rete Wi-Fi e inserire la tua password.
  - A questo punto, accendi la bilancia e premi a lungo il pulsante (all'interno del coperchio della batteria), fino alle icone e lampeggia, significa che la bilancia è in modalità impostazione wifi.
  - Quindi selezionare lo stato dell'indicatore luminoso, è possibile scegliere "Lampeggiamento rapido" se la luce lampeggia ogni 0,5 secondi o "Lampeggiamento lento" se la luce lampeggia ogni 3 secondi.
  - Attendere fino a quando il display mostra 100%. Tieni sempre la bilancia accesa mentre il display mostra e . Se la bilancia si spegne, accenderla di nuovo e tenere premuto di nuovo il pulsante dell'unità fino a quando il display mostra 0.0 e l'icona wifi smette di lampeggiare. Ciò significa che la bilancia è stata correttamente connessa all'applicazione. Se l'icona wifi lampeggia ancora, significa che la bilancia non è connessa all'app.
1. Una volta che il dispositivo è collegato correttamente, l'app è pronta per l'uso per misurare il peso. Una volta effettuata la misurazione, è possibile controllare il proprio peso sul pulsante "Visualizza". Puoi avere più di un utente registrato nell'app, controlla quale utente è attivato prima di usare la bilancia.
2. Esistono 2 modi per modificare le unità di misura:
  - Nell'app: Fare clic su "Configura", "Modifica unità" per selezionare l'unità di peso tra: kg / lb / st.
  - Sulla scala: Premere brevemente il pulsante dell'unità sul retro della bilancia.

## ICONE DI ERRORE SULLA BILANCIA

---

1. Errore di sovraccarico o misurazione: Il display indicherà "Err" quando la bilancia supera la capacità massima. Rimuovere il peso per evitare danni.
2. Batteria scarica: Il display indicherà "Lo". Aprire il coperchio della batteria e sostituirli.
3. Errore di misura: Lo schermo mostrerà "Err1" per questi 2 motivi:
  - La percentuale di grasso corporeo è inferiore al 5% o superiore al 50%.
  - Test fallito.

## DOMANDE FREQUENTI

---

1. Posso condividere la bilancia con la famiglia e gli amici?
  - Sì, puoi condividere la tua bilancia con familiari e amici che avranno accesso all'applicazione. Per condividere il dispositivo, altri utenti devono aver scaricato l'applicazione e registrato un nuovo account. Premi il pulsante Profilo e fai clic sul pulsante "Gestione casa". È possibile concedere o revocare le autorizzazioni per la condivisione.
2. Qual è la portata wireless?
  - La portata del Wi-Fi di casa dipende in gran parte dal router di casa e dalle condizioni della stanza. Controlla le specifiche del tuo router per l'esatta gamma di dati.
3. Il dispositivo appare offline.
  - Assicurati che il tuo router wifi sia online e nel raggio d'azione. Assicurati inoltre di disporre delle funzionalità più recenti dell'applicazione facendo clic su "Verifica aggiornamenti firmware" nelle impostazioni del dispositivo.

**4. Impossibile connettersi alla rete wifi.**

- Assicurati di aver inserito la password wifi corretta durante l'installazione. Controlla se c'è qualche problema di connessione a Internet. Se il segnale wifi è troppo debole, riavvia il router e riprova.

**5. Quante scale posso controllare?**

- L'app IKOHS Home può controllare un numero illimitato di dispositivi in un numero illimitato di posizioni. Il router potrebbe avere un limite di dispositivi che possono connettersi ad esso.

**COME USARE LA BILANCIA SENZA CONNESSIONE WIFI**

- Se non riesci a connettere la bilancia a una rete Wi-Fi, resta semplicemente in piedi sulla bilancia. La bilancia misurerà solo il tuo peso corporeo.



Secondo le direttive europee 2012/19/EU e 2015/863/EU sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

# DEUTSCH

## WILLKOMMEN

---

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Personenwaage entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden und seine bestmögliche Verwendung sicherstellen.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den zukünftigen Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Risikoprävention. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

## WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

---

Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können.

- Ziehen Sie Ihre Schuhe und Socken aus und halten Sie Ihre nackten Füße in Kontakt mit den Elektroden, wenn Sie Körpergewicht, BMI, BFR, Muskel, Flüssigkeitszufuhr, Knochenmasse, BMR, viszerales Fett, Proteinverhältnis messen. Körperalter, Standardgewicht oder Körperperfekt.
- Überprüfen Sie die Batterien, wenn die Waage nicht richtig funktioniert. Ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch mit Alkohol oder Glasreiniger, um die Oberfläche zu reinigen, wenn sie verschmutzt ist. Verwenden Sie keine Seife oder andere Chemikalien. Halten Sie es von Wasser, Hitze und extremer Kälte fern.
- Die Waage ist ein hochpräzises Messgerät. Springen oder treten Sie niemals auf die Waage oder nehmen Sie sie auseinander und gehen Sie vorsichtig damit um, um ein Brechen beim Bewegen zu vermeiden.
- Die Waage ist nur für den Familiengebrauch bestimmt und nicht für den professionellen Gebrauch geeignet. Die Messung von Körpergewicht, BMI, BFR, Muskel, Flüssigkeitszufuhr, Knochenmasse, BMR, viszeralem Fett, Proteinrate, Körperalter, Standardgewicht und Körperperfekt dient nur als Referenz. Sie sollten einen Arzt konsultieren, wenn Sie eine Diät oder ein Trainingsprogramm durchführen.
- **Achtung:** Die Schuppenplattform kann bei Nässe ziemlich rutschig sein. Stellen Sie daher vor dem Gebrauch sicher, dass die Schuppenoberfläche und Ihre Füße trocken sind. Treten Sie niemals mit nassen Füßen auf die Waagenplattform.
- Verwenden Sie die Waage auf einer harten, ebenen Fläche. Verwenden Sie es nicht auf einem Teppich oder einer weichen Oberfläche.
- Treten Sie vorsichtig auf die Waagenplattform. Bleiben Sie so ruhig wie möglich, bis die Gewichtsanzeige auf dem Bildschirm angezeigt und gesperrt wird.
- Die Waage schaltet sich automatisch aus, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.

## GEBRAUCHSANLEITUNG

---

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät iOS 8 oder höher oder Android 4.1x oder höher verwendet.
  - Stellen Sie sicher, dass Sie eine Verbindung zu einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk herstellen (keine Verbindung zu 5-GHz-Netzwerken möglich).
1. Laden Sie die IKOHS Home-App aus dem App Store oder von Google Play herunter.



iPhone OS



Android OS

2. Registrieren Sie sich und erstellen Sie ein Konto in Ihrer IKOHS Home-Anwendung.
    - Geben Sie Ihre Handynummer oder E-Mail-Adresse ein.
    - Geben Sie den Bestätigungscode ein und erstellen Sie ein Passwort.
  3. Fügen Sie Ihr Gerät hinzu.
    - Öffnen Sie die CREATE Home-App, klicken Sie auf "+" und dann auf "Neues Gerät hinzufügen". Wählen Sie die Kategorie der Waage. Dann müssen Sie Ihr Wi-Fi-Netzwerk auswählen und Ihr Passwort eingeben.
    - Schalten Sie zu diesem Zeitpunkt Ihre Waage ein und drücken Sie die Taste (in der Batterieabdeckung) lange, bis die Symbole angezeigt werden y . Blinken bedeutet, dass sich die Waage im WLAN-Setup-Modus befindet.
    - Wählen Sie dann den Status der Anzeigelampe. Sie können "Schnelles Blinken" wählen, wenn Ihre Lampe alle 0,5 Sekunden blinkt, oder "Langsames Blinken", wenn Ihre Lampe alle 3 Sekunden blinkt.
    - Warten Sie, bis das Display 100% anzeigt. Lassen Sie die Waage immer eingeschaltet, während das Display angezeigt wird y . Wenn sich die Waage ausschaltet, schalten Sie sie wieder ein und halten Sie die Gerätetaste erneut gedrückt, bis auf dem Display 0.0 angezeigt wird und das WLAN-Symbol nicht mehr blinkt. Dies bedeutet, dass die Waage erfolgreich mit der Anwendung verbunden wurde. Wenn das WLAN-Symbol immer noch blinkt, bedeutet dies, dass die Waage nicht mit der App verbunden ist.
1. Sobald Ihr Gerät richtig angeschlossen ist, kann die App Ihr Gewicht messen. Sobald die Messung abgeschlossen ist, können Sie Ihr Gewicht auf der Schaltfläche "Ansicht" überprüfen. Sie können mehr als einen Benutzer in der App registrieren lassen. Bitte überprüfen Sie, welcher Benutzer aktiviert ist, bevor Sie die Waage verwenden.
2. Es gibt zwei Möglichkeiten, die Maßeinheiten zu ändern:
    - In der App: Klicken Sie auf "Konfigurieren", "Einheit ändern", um die Gewichtseinheit auszuwählen aus: kg / lb / st.
    - Auf der Skala: Drücken Sie kurz die Einheitentaste auf der Rückseite der Waage.

## FEHLERKONONEN AUF DER WAAGE

---

1. Überlast oder Messfehler: Das Display zeigt „Err“ an, wenn die Waage die maximale Kapazität überschreitet. Entfernen Sie das Gewicht, um Beschädigungen zu vermeiden.
2. Batterie schwach: Das Display zeigt „Lo“ an. Öffnen Sie die Batterieabdeckung und setzen Sie sie wieder ein.
3. Messfehler: Auf dem Bildschirm wird aus folgenden zwei Gründen „Err1“ angezeigt:
  - Der Körperfettanteil beträgt weniger als 5% oder mehr als 50%.
  - Test fehlgeschlagen.

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

---

1. Kann ich die Waage mit Familie und Freunden teilen?
  - Ja, Sie können Ihre Waage mit Familienmitgliedern und Freunden teilen, die Zugriff auf die Anwendung haben. Um das Gerät freizugeben, müssen andere Benutzer die Anwendung heruntergeladen und ein neues Konto registriert haben. Klicken Sie auf die Schaltfläche Profil und klicken Sie auf die Schaltfläche "Home Management". Sie können Berechtigungen zum Teilen erteilen oder widerrufen.
2. Was ist die Funkreichweite?
  - Die Reichweite Ihres Heim-WLANs hängt weitgehend von Ihrem Heimrouter und den Raumbedingungen ab. Überprüfen Sie die Spezifikationen Ihres Routers auf den genauen Datenbereich.
3. Das Gerät wird offline angezeigt.
  - Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN-Router online und in Reichweite ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie über die neuesten Funktionen der Anwendung verfügen, indem Sie in Ihren Geräteeinstellungen auf "Nach Firmware-Updates suchen" klicken.

**4. Es kann keine Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk hergestellt werden.**

- Stellen Sie sicher, dass Sie während des Setups das richtige WLAN-Passwort eingegeben haben. Überprüfen Sie, ob ein Problem mit der Internetverbindung vorliegt. Wenn das WLAN-Signal zu schwach ist, starten Sie Ihren Router neu und versuchen Sie es erneut.

**5. Wie viele Skalen kann ich steuern?**

- Die IKOHS Home-App kann eine unbegrenzte Anzahl von Geräten an einer unbegrenzten Anzahl von Standorten steuern. Ihr Router verfügt möglicherweise über eine begrenzte Anzahl von Geräten, die eine Verbindung zu ihm herstellen können.

**VERWENDUNG DER WAAGE OHNE WIFI-ANSCHLUSS**

- Wenn Sie die Waage nicht mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbinden können, stellen Sie sich einfach auf die Waage. Die Waage misst nur Ihr Körpergewicht.



Gemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.

# NEDERLANDS

## WELKOM

---

Bedankt voor het kiezen van onze weegschaal. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om het optimaal te gebruiken.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze op de juiste manier worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie, evenals de garantie, aankoopbon en doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basis veiligheidsinstructies en risicopreventie maatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

---

Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de instructies. Het bedrijf is niet verantwoordelijk voor schade die kan ontstaan door oneigenlijk gebruik.

- Doe je schoenen en sokken uit en houd je blote voeten in contact met de elektroden bij het meten van lichaamsgewicht, BMI, BFR, spieren, hydratatie, botmassa, BMR, visceraal vet, eiwitverhouding, lichaamsleeftijd, standaardgewicht of lichaamsvet.
- Controleer de batterijen als de weegschaal niet goed werkt. Vervang ze indien nodig.
- Gebruik een zachte doek met alcohol of glasreiniger om het oppervlak schoon te maken als het vuil is. Gebruik geen zeep of andere chemicaliën. Houd het uit de buurt van water, hitte en extreme kou.
- De weegschaal is een zeer nauwkeurig meetinstrument. Spring of stap nooit op de weegschaal en haal hem niet uit elkaar en behandel hem voorzichtig om te voorkomen dat hij breekt wanneer u hem verplaatst.
- De weegschaal is alleen voor gezinsgebruik en is niet geschikt voor professioneel gebruik. Meting van lichaamsgewicht, BMI, BFR, spier, hydratatie, botmassa, BMR, visceraal vet, proteïnesnelheid, lichaamsleeftijd, standaardgewicht en lichaamsvet zijn alleen ter referentie. U moet een arts raadplegen wanneer u een diet of trainingsprogramma uitvoert.
- **Voorzichtig:** Het weegplateau kan behoorlijk glad zijn als het nat is, dus zorg ervoor dat het weegoppervlak en uw voeten droog zijn voor gebruik. Stap nooit met natte voeten op het weegplateau.
- Gebruik de schaal op een harde, vlakke ondergrond. Gebruik het niet op een tapijt of een zachte ondergrond.
- Stap voorzichtig op het weegplatform. Blijf zo stil mogelijk totdat de gewichtswaarde wordt weergegeven en vergrendeld op het scherm.
- De weegschaal wordt automatisch uitgeschakeld als deze een tijdje niet wordt gebruikt.

## INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

---

- Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat iOS 8 of hoger of Android 4.1x of hoger gebruikt.
  - Zorg ervoor dat u verbinding maakt met een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk (kan geen verbinding maken met 5 Ghz-netwerken).
1. Download de IKOHS Home-app vanuit de App Store of Google Play.



iPhone OS



Android OS

**2. Registreer en maak een account aan in uw IKOHS Home-applicatie.**

- Voer uw mobiele telefoonnummer of e-mailadres in.
- Voer de verificatiecode in en maak een wachtwoord aan.

**3. Voeg uw apparaat toe.**

- Open de CREATE Home-app, klik op "+" en klik vervolgens op "Nieuw apparaat toevoegen". Kies de categorie van de schaal. Vervolgens moet u uw Wi-Fi-netwerk selecteren en uw wachtwoord invoeren.
- Schakel op dit moment uw weegschaal in en druk vervolgens lang op de knop (in het batterijdeksel) tot de pictogrammen y knippt, dit betekent dat de weegschaal zich in de wifi-instellingsmodus bevindt.
- Selecteer vervolgens de status van het indicatielampje, u kunt 'Snel knipperen' kiezen als uw lampje elke 0,5 seconden knippert of 'Langzaam knipperen' als uw lampje elke 3 seconden knippert.
- Wacht tot het display 100% weergeeft. Houd de weegschaal altijd aan terwijl het display toont y . Als de weegschaal uitschakelt, zet hem dan weer aan en houd de apparaatknop opnieuw ingedrukt totdat het display 0.0 weergeeft en het wifi-pictogram stopt met knipperen. Dit betekent dat de weegschaal succesvol is verbonden met de applicatie. Als het wifi-pictogram nog steeds knippert, betekent dit dat de weegschaal niet is verbonden met de app.

**1. Zodra uw apparaat correct is aangesloten, is de app klaar om te gebruiken om uw gewicht te meten. Zodra de meting is voltooid, kunt u uw gewicht controleren op de knop "Weergeven". U kunt meer dan één gebruiker hebben geregistreerd in de app, controleer welke gebruiker is geactiveerd voordat u de weegschaal gebruikt.**

**2. U kunt de meeteenheden op 2 manieren wijzigen:**

- In de app: Klik op "Configureren", "Eenheid wijzigen" om de gewichtseenheid te selecteren uit: kg / lb / st.
- Op de schaal: Druk kort op de apparaatknop aan de achterkant van de weegschaal.

---

## FOUTPICTOGRAMMEN OP DE SCHAAL

---

**1. Overbelasting of meetfout: Het display geeft "Err" weer wanneer de schaal de maximale capaciteit overschrijdt. Verwijder het gewicht om schade te voorkomen.**

**2. Lage batterij: Het scherm geeft "Lo" weer. Open het batterijdeksel en vervang ze.**

**3. Meetfout: Het scherm toont "Err1" om deze 2 redenen:**

- Het percentage lichaamsvet is minder dan 5% of meer dan 50%.
- Test mislukt.

---

## VEELGESTELDE VRAGEN

---

**1. Kan ik de schaal delen met familie en vrienden?**

• Ja, u kunt uw weegschaal delen met familie en vrienden die toegang hebben tot de applicatie. Om het apparaat te delen, moeten andere gebruikers de applicatie hebben gedownload en een nieuw account hebben geregistreerd. Druk op de profielknop en klik op de knop "Home Management". U kunt toestemmingen om te delen verlenen of intrekken.

**2. Wat is het draadloze bereik?**

• Het bereik van uw wifi thuis hangt grotendeels af van uw thuisrouter en kameromstandigheden. Controleer de specificaties van uw router voor het exacte gegevensbereik.

**3. Het apparaat wordt offline weergegeven.**

• Zorg ervoor dat uw wifi-router online en binnen bereik is. Zorg er ook voor dat u de nieuwste functionaliteit van de applicatie heeft door te klikken op "Controleren op firmware-updates" in uw apparaatininstellingen.

**4. Kan geen verbinding maken met je wifi-netwerk.**

- Zorg ervoor dat je tijdens het instellen het juiste wifi-wachtwoord hebt ingevoerd. Controleer of er een internetverbindingssprobleem is. Als het wifi-signal te zwak is, start u uw router opnieuw op en probeert u het opnieuw.

**5. Hoeveel weegschenen kan ik bedienen?**

- De IKOHS Home-app kan een onbeperkt aantal apparaten op een onbeperkt aantal locaties bedienen. Uw router heeft mogelijk een limiet aan apparaten die hiermee verbinding kunnen maken.

**HOE DE SCHAAL TE GEBRUIKEN ZONDER WIFI-VERBINDING** 

---

- Als je de weegschaal niet kunt verbinden met een wifi-netwerk, ga dan gewoon op de weegschaal staan. De weegschaal meet alleen uw lichaamsgewicht.



Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor opeenvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongeschreven wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.

# POLSKI

## WITAMY

---

Dziękujemy za wybranie naszej wagi łazienkowej. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego jak najlepsze wykorzystanie, należy uważnie przeczytać instrukcję.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są odpowiednio przestrzegane. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także gwarancji, dowodu zakupu i pudełka. W razie potrzeby przekaż te instrukcje przyszłemu właścielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania ryzyku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania przez użytkownika instrukcji.

## WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

---

Używaj urządzenia tylko zgodnie z opisem w instrukcji. Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą wyniknąć z niewłaściwego użytkowania.

- Zdejmij buty i skarpetki i trzymaj boso stopy w kontakcie z elektrodami podczas pomiaru masy ciała, BMI, BFR, mięśni, nawodnienia, masy kości, BMR, tłuszcza trzewnego, wskaźnika białka, wiek, standardowa masa ciała lub tłuszcz.
- Sprawdź baterie, jeśli waga nie działa poprawnie. Wymień je, jeśli to konieczne.
- Użyj miękkiej szmatki z alkoholem lub środkiem do czyszczenia szkła, aby oczyścić powierzchnię, jeśli jest brudna. Nie używaj mydła ani innych chemicaliów. Trzymaj go z dala od wody, ciepła i ekstremalnego zimna.
- Skala jest wysoce precyzyjnym urządzeniem pomiarowym. Nigdy nie podskakuj, nie stawaj na wadze ani nie rozkładaj jej na części i obchodź się z nią ostrożnie, aby uniknąć jej zerwania podczas przenoszenia.
- Waga jest przeznaczona wyłącznie do użytku rodzinnego i nie nadaje się do użytku profesjonalnego. Masa ciała, BMI, BFR, mięśnie, nawodnienie, masa kostna, BMR, tłuszcz trzewny, wskaźnik białka, wiek ciała, standardowa masa i pomiar tkanki tłuszczowej służą wyłącznie jako odniesienie. Podczas wykonywania dowolnej diety lub programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem.
- **Uwaga:** Platforma wagi może być dość śliska, gdy jest mokra, więc przed użyciem upewnij się, że powierzchnia wagi i stopy są suche. Nigdy nie wchodź na platformę wagi mokrymi stopami.
- Używaj wagi na twardej, płaskiej powierzchni. Nie używaj go na dywanie lub miękkiej powierzchni.
- Ostrożnie wejdź na platformę wagi. Pozostań tak nieruchomo, jak to możliwe, aż odczyt masy zostanie wyświetlony i zablokowany na ekranie.
- Waga wyłączy się automatycznie, jeśli nie będzie używana przez pewien czas.

## INSTRUKCJA UŻYCIA

---

- Upewnij się, że Twój urządzenie mobilne używa systemu iOS 8 lub nowszego albo Androida 4.1x lub nowszego.
  - Pamiętaj, aby podłączyć się do sieci Wi-Fi 2,4 GHz (nie można połączyć się z sieciami 5 GHz).
1. Pobierz aplikację IKOHS Home ze sklepu App Store lub Google Play.



iPhone OS



Android OS

2. Zarejestruj się i utwórz konto w aplikacji IKOHS Home.
    - Wpisz swój numer telefonu komórkowego lub adres e-mail.
    - Wprowadź kod weryfikacyjny i utwórz hasło.
  3. Dodaj swoje urządzenie.
    - Otwórz aplikację CREATE Home, kliknij „+”, a następnie kliknij „Add New Device”. Wybierz kategorię wagi. Następnie musisz wybrać swoją sieć Wi-Fi i wprowadzić hasło.
    - W tym momencie włącz wagę, a następnie naciśnij długo przycisk (wewnątrz pokrywy baterii), aż pojawią się ikony y miganie oznacza, że waga znajduje się w trybie konfiguracji Wi-Fi.
    - Następnie wybierz status kontrolki, możesz wybrać „Szybkie mruganie”, jeśli Twoje światło migka co 0,5 sekundy lub „Wolne miganie”, jeśli Twoje światło migka co 3 sekundy.
    - Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się 100%. Utrzymuj wagę zawsze na wyświetlaczu y . Jeśli waga wyłączy się, włącz ją ponownie i naciśnij ponownie przycisk urządzenia, aż na wyświetlaczu pojawi się 0.0, a ikona Wi-Fi przestanie migać. Oznacza to, że waga została pomyślnie podłączona do aplikacji. Jeśli ikona Wi-Fi nadal migła, oznacza to, że waga nie jest podłączona do aplikacji.
1. Po prawidłowym podłączeniu urządzenia aplikacja jest gotowa do użycia do pomiaru masy ciała. Po zakończeniu pomiaru możesz sprawdzić swoją wagę za pomocą przycisku „Widok”. W aplikacji może być zarejestrowanych więcej niż jeden użytkownik, przed użyciem wagi sprawdź, który użytkownik jest aktywowany.
2. Istnieją 2 sposoby zmiany jednostek masy:
    - W aplikacji: Kliknij „Konfiguruj”, „Zmień jednostkę”, aby wybrać jednostkę masy spośród: kg / lb / st.
    - W skali: Naciśnij krótko przycisk jednostki z tyłu wagi.

## IKONY BŁĘDÓW NA SKALI

---

1. Przeciążenie lub błęd pomiaru: Wyświetlacz pokaże „Err”, gdy waga przekroczy maksymalną pojemność. Zdejmij ciężar, aby uniknąć uszkodzenia.
2. Niski poziom naładowania baterii: Na wyświetlaczu pojawi się „Lo”. Otwórz pokrywę baterii i załóż ją ponownie.
3. Błąd pomiaru: Na ekranie pojawi się „Err1” z następujących 2 powodów:
  - Procent tkanki tłuszczowej jest mniejszy niż 5% lub większy niż 50%.
  - Test nie powiodł się.

## NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

---

- 1. Czy mogę udostępnić wagę rodzinie i znajomym?**
  - Tak, możesz udostępnić swoją wagę rodzinie i znajomym, którzy będą mieli dostęp do aplikacji. Aby udostępnić urządzenie, inni użytkownicy muszą pobrać aplikację i zarejestrować nowe konto. Naciśnij przycisk Profil i kliknij przycisk „Zarządzanie domem”. Możesz przyznać lub odwołać uprawnienia do udostępniania.
- 2. Jaki jest zasięg bezprzewodowy?**
  - Zasięg domowego Wi-Fi w dużej mierze zależy od domowego routera i warunków w pomieszczeniu. Sprawdź specyfikację routera, aby uzyskać dokładny zakres danych.
- 3. Urządzenie pojawia się w trybie offline.**
  - Upewnij się, że router Wi-Fi jest w trybie online i znajduje się w zasięgu. Upewnij się także, że masz najnowszą funkcjonalność aplikacji, klikając „Sprawdź aktualizacje oprogramowania układowego” w ustawieniach urządzenia.

**4. Nie można połączyć się z siecią Wi-Fi.**

- Upewnij się, że wprowadziłeś prawidłowe hasło Wi-Fi podczas instalacji. Sprawdź, czy występuje problem z połączeniem internetowym. Jeśli sygnał Wi-Fi jest zbyt słaby, zrestartuj router i spróbuj ponownie.

**5. Ile wag mogę kontrolować?**

- Aplikacja IKOHS Home może kontrolować nieograniczoną liczbę urządzeń w nieograniczonej liczbie lokalizacji. Router może mieć limit urządzeń, które mogą się z nim połączyć.

**JAK KORZYSTAĆ Z WAGI BEZ POŁĄCZENIA WIFI**

- Jeśli nie możesz podłączyć wagi do sieci Wi-Fi, po prostu stań na wadze. Waga mierzy tylko masę ciała.



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19 / UE i 2015/863 / UE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produktu był składowany w miejscu oddzielonym od innych odpadów. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub wrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

# CREATE

The life you want to live in



Made in P.R.C.